

For English version see below

## **SoundTrack\_Cologne 4.0 - Europäische Filmmusikpreise an die Niederlande**

Höhepunkt von SoundTrack\_Cologne 4.0, dem Kölner Kongress für Musik und Ton in Film und Medien, war am Samstag die feierliche Verleihung des Europäischen Filmmusik-Preises "New Sound in European Film". Der Europäische Filmmusikpreis in der Kategorie FILMSCORE geht an Alexander Reumers, Utrecht School of Arts, in den Niederlanden. Der Europäische Filmmusikpreis in der Kategorie SOUNDDESIGN an Ravian de Vries und Susanne Grünewald, Utrecht School of Arts, Niederlande. Eine Lobende Anerkennung wurde an Jorrit Kleijnen, Utrecht School of Arts, Niederlande vergeben. Die Preise überreichten Oscar-Preisträger Gabriel Yared und die Lola-Preisträger Niki Reiser und Gerd Baumann. "New Sound in European Film" wird gestiftet von WDR, SoundVision GmbH und SkodaAuto Deutschland.

### Nachwuchspreis FILMSCORE für Alexander Reumers

Aus der Begründung der Jury: "Der Komponist entscheidet sich die innere Dramaturgie des Films aufzunehmen und zu unterstützen und das heißt in diesem Fall: den Gefühlen der Charaktere zu folgen und die Bilder nicht nur vordergründig zu illustrieren. Dort, wo er den Bildern folgt, greift er ganz gezielt dramaturgisch wichtige Cue-Punkte heraus und setzt seine Akzente. Dem gelungenen Score liegt die charmante Idee der Verbindung von Mandoline und Streichern zu Grunde."

### Nachwuchspreis SOUNDDESIGN für Ravian de Vries und Susanne Grünewald

Aus der Begründung der Jury: "Der Sounddesign-Preis wird in diesem Fall sowohl an Ravian de Vries als auch an Susanne Grünewald verliehen. Die Jury hat die Entscheidung bewusst getroffen und unterstreicht damit die äußerst gelungene Kollaboration zwischen Sounddesigner und Komponisten. Filmmusik und Sounddesign verschmelzen hier zu einer Einheit und heben damit die traditionelle Trennung dieser beiden Bereiche auf. De Vries und Grünewald beweisen Mut zum Experiment jenseits von klassischen Hörgewohnheiten. Am innovativsten wird dieser Ansatz im zweiten Teil des Films realisiert."

35 Studententeams von 22 europäischen Film- und Musikhochschulen aus 21 europäischen Ländern sowie über 15 weitere kreative junge Talente nahmen am Wettbewerb teil und schufen zu einem von zwei Kurzfilmen einen neuen Soundtrack. Bei den Filmen handelt es sich um DIE FRAU VOM 4. FOTO UNTEN RECHTS (Regie: Andreas Pieper) und DER KLOANE/THE RUNT (Regie: Andreas Hykade). Vertonungen von 13 Teams aus sechs Nationen wurden nominiert und bei SoundTrack\_Cologne präsentiert. "Bislang der beste und qualitativ hochwertigste Jahrgang in der vierjährigen Geschichte der European Talent Competition", sagt Matthias Kapohl, Leiter des Hochschultreffens von SoundTrack\_Cologne.

In der Jury waren Dieter Schleip, Komponist, Michael Krügerke, Redakteur in der Hauptabteilung Orchester und Chor des WDR, Lothar Segeler, Geschäftsführer SoundVision GmbH, Volker Kufahl, Direktor Filmfest Braunschweig.

Der Sieger in der Kategorie FILMSCORE erhält die Möglichkeit, seine Komposition zu einem Kurzfilmprojekt mit dem WDR Rundfunkorchester Köln aufzunehmen. Der Sieger in der Kategorie SOUNDDESIGN erhält die Möglichkeit, zwei Tage in den SoundVision Studios zu arbeiten, inklusive Dolby-Digital Lizenz und Endmischung für einen Kurzfilm.

SoundTrack\_Cologne 4.0 wird gefördert vom Beauftragten der Bundesregierung für Kultur und Medien, vom Ministerium für Wirtschaft, Mittelstand und Energie des Landes Nordrhein-Westfalen, von der Stadt Köln und der RheinEnergieStiftung Kultur, unterstützt von WDR Rundfunkorchester Köln, WDR mediagroup GmbH, SoundVision GmbH, ifs internationale filmschule köln, Universal Publishing Production Music, SkodaAuto Deutschland, Deutsche Filmakademie, Enterprises Sonor, Deutscher Musikrat, HK Audio, Dolby, c/o pop, mediamusic:nrw, Silent Movie Theatre Cologne, cinema musica, Blickpunkt Film, Musikwoche, Thomann, Phonic, Music Store, Tascam/Blue Sky,

Fotodownload unter: [www.soundtrackcologne.de](http://www.soundtrackcologne.de)

**PRESSEKONTAKT:**

Soundtrack\_Cologne  
Televisor Mediendiensteleistungen GmbH  
Trajanstr. 27  
50678 Köln  
tel 0049 221 931844 0  
fax 0049 221 931844 9  
[info@soundtrackcologne.de](mailto:info@soundtrackcologne.de)  
[www.soundtrackcologne.de](http://www.soundtrackcologne.de)

## **SoundTrack\_Cologne 4.0 - The European Film Music Awards go to the Netherlands**

The presentation ceremony of the European Film Music Award "New Sound in European Film" on Saturday was the highlight of SoundTrack\_Cologne 4.0, the Cologne Congress for Music and Sound in Film and Media. The European Film Music Award in the category FILMSCORE went Alexander Reumers, Utrecht School of Arts, in the Netherlands. The European Film Music Award in the category SOUNDDESIGN went Ravian de Vries und Susanne Grünewald, Utrecht School of Arts, Netherlands. Special praise was awarded to Jorrit Kleijnen, Utrecht School of Arts, Netherlands. The Awards were handed over by the Academy Award winner Gabriel Yared and the LOLA Award winners Niki Reiser and Gerd Baumann. "New Sound in European Film" endowed by WDR, SoundVision GmbH and SkodaAuto Deutschland.

### European Talent Award FILMSCORE for Alexander Reumers

An extract from the jury's reasons: "The composer Alexander Reumers decides to absorb and to support the inert dramaturgy of the movie. In this case that means that he follows the character's feelings, not just illustrating the pictures with music. When Alexander Reumers relates to the pictures, he specifically grabs dramatically important Cue-Points and emphasizes them. The basis of this successful score is the charming idea of the connection between mandoline and strings."

### European Talent Award SOUNDDESIGN for Ravian de Vries and Susanne Grünewald

"An extract from the jury's reasons: In this case the Sounddesign award goes to Ravian de Vries as well as to Susanne Grünewald. The jury made an aware decision and underlines with it the very successful collaboration between the sounddesigner and the composer. Filmscore and Sounddesign, both melt together to an unit and therefore abolish the traditional split of these two. De Vries and Grünewald prove courage to be experimental beyond the classical habits of listening. In the second part of the film, this attempt is realised most innovative."

35 teams of students from 22 European Film and Music Colleges in 15 European countries and another 15 young freelance creatives took part in the competition. Their task was to create a new sound track for one of two shortfilms: THE RUNT (director: Andreas Hykade) and DIE FRAU VOM 4. FOTO UNTEN RECHTS (director: Andreas Pieper). Of these, the sound tracks by 12 student teams from six countries were nominated for presentation at

SoundTrack\_Cologne. Under aspects of quality the best edition of the European Talent Competition so far.

The members of the jury were: Dieter Schleip, composer, Michael Krügerke, Western German Radio, Lothar Segeler, SoundVision GmbH, Volker Kufahl, Filmfest Braunschweig

The winner of the category FILMSCORE will have the opportunity of recording his composition with the WDR Rundfunkorchester Köln (WDR Radio Orchestra, Cologne) as part of a short-film project. The winner of the category SOUNDDESIGN will receive 2 days of work-experience in the SoundVision Studios, including a Dolby-Digital licence and the final mix of a short film.

SoundTrack\_Cologne 4.0 is sponsored by

Beauftragter der Bundesregierung für Kultur und Medien, Ministerium für Wirtschaft, Mittelstand und Energie des Landes Nordrhein-Westfalen, Stadt Köln, RheinEnergieStiftung Kultur, supported by WDR Rundfunkorchester Köln, WDR mediagroup GmbH, SoundVision GmbH, ifs internationale filmschule köln, Universal Publishing Production Music, SkodaAuto Deutschland, Deutsche Filmakademie, Enterprises Sonor, HK Audio, Dolby, c/o pop, mediamusic:nrw, Silent Movie Theatre Cologne, cinema musica, Sound & Recording, Blickpunkt Film, Musikwoche, Thomann, Phonic, Music Store, Tascam/Blue Sky, Deutscher Musikrat

Photos can be downloaded from [www.soundtrackcologne.de](http://www.soundtrackcologne.de)

Press office:

Soundtrack\_Cologne  
Televisor Mediendienstleistungen GmbH  
Trajanstr. 27  
50678 Köln  
fon 0049 221 931844 0  
fax 0049 221 931844 9  
[info@soundtrackcologne.de](mailto:info@soundtrackcologne.de)  
[www.soundtrackcologne.de](http://www.soundtrackcologne.de)